

とですばい・やつと五十銭集めて、今日一日食える
もんがよか、菓子でもなし、パンでもなし、と相談
の上、豆腐十丁買いましたばつこん、うちうなかついますといわれて粗末かと今浪人中で一文もなければ
たですよ。そして醤油と砂糖借りたとですよ。ひる、しづれ出での膳は必ず支払う。豆腐屋も粗末の人
飯も豚飯もありません。醤油つけたり、砂糖つくり物に酔れて、以後金のかからぬからに味をつけて
たりで、やつと食ってしました」

船を渡してやつた。
その夜大鶴さんがやつて来て、今日昼間夢つた砂糖と醤油のお礼をしつたが、「すきやき」をもじってのかと私が訊ねると、「どんでもない。そんなばいたくが吾々にできるもんですか」と、手を振り乍ら云つた。

HOTEL ルアフレシデンテ・ヴァルガス街
食堂 ホテール・プリマヴェーラ
森川悠一

温室
豆腐菩薩と
大豆觀音

PROGRESSISTA, REG. N° 45.755
SÃO PAULO, A.D.
Anual Cr. #. 55.00
Adiant.



は欠かせない食卓である。

○ ブラジルに来て、豆腐はもう食べられぬかと思つたら、ケージョ・ジヤホネースといつて異人も食べるという話、日本食として、そのまま食膳にのるのがみそである。色の白さ、皮も骨もなく、道段が安く、(といつても、この頃一丁五クルビーロス)栄養充分という、ホトケ様のようなやさしい感じで間とも云えまい。

高野豆腐とじうのは高野山の僧侶が豆腐を寒夜凍らせたもので、市販の時は水分をすっかり抜き取つてあるので、胥白質は顯る高度となり、普通の豆腐の二倍あるという。私の邊では時々冷蔵庫を用いて製造する。

高野豆腐は見てくれがわるいので、さしずめアバタ如来(アバタ)とすると、豆腐は菩薩どころだな。ボサツって、一体なんだ? 名僧知識が如来さまになるうとして精進している姿だ。詔がひどく沐浴(モハシ)くさいな。あたりまえやないか。お寺と豆腐はつきものや。オチが悪いな。

それなら「酌うけて木の芽田樂とりおとし系音」

これならほんとにオチただろう。

○ 日本人は昔から大豆の利用が上手で、豆腐を作り、油揚げを作り、納豆を作り、高野豆腐を作り、味噌を作り、牛豚肉のもつ胥白質に比敵する食品を得ていた。栄養学が今日ほど進んでいかつた時代に、獸肉以上に胥白質の多い大豆に注目したことは、日本人の化学性に富んでいた証拠だと私讀する向きもあるが、一方では日本人の体質が欧米人にして劣っている点、セックストンに弱い点など、肉食不足のせいにしてしまふこともある。

大豆胥白と獸肉胥白とでは、身体の健康に反ほす影響に見劣りがするのであらうか。どうも豆腐や味噌だけでは、獸魚肉に比べフラッコだと思われる。ほんとに見劣りしないのならば、大いに意を強うする。大豆から油を絞りとつた残りの粕は、大豆粕とし、重重要な食料品となつてゐる。最近大豆粕は、しめ粕と称し、及腰で輪を作つた程の大きさ、厚さ、ハラセンチ、牛馬の飼料から、農作物の肥料として欠くことの出来なものである。

近來では、大豆粕は白い粉末としてビニールの袋界第一が第三国にのし上つてしまつた。本年の産出入りで市販されてゐる(私はまだ見ていない)これ重要な食料品となつてゐる。最近大豆粕は、しめ粕と称し、及腰で輪を作つた程の大きさ、厚さ、ハラセンチ、牛馬の飼料から、農作物の肥料として欠くことの出来なものである。

○ 日本人は昔から大豆の利用が上手で、豆腐を作り、油揚げを作り、納豆を作り、高野豆腐を作り、味

テレビはカラード時代

総天然色の放映はやはりカラーテレビを見ましよ

う。美しさ、音の明瞭さ、画面鮮さが断然ちがつ

て、世界中の有名時計を取り揃えております。

スティレオのままカラビームです。

ジスコモステレオのままカラビームです。

超小型電子計算機

ボルソに入る小型で、高機能堅牢無比、ソーラーパンなみに使用出来、高等数学までOKです。

世界の高級腕巻、ボルノ時計
世界中の有名時計を取り揃えております。

ガスライタ、いろいろ、電気力ミソリ
8ミリシネ撮影機並に映写機。スライド

写真機、装身具、宝石・ラジオ・太各種
めがね、ゆびわ、室内飾品いろいろ。

高級陶磁器・蓄音機・フック・ヘッド
進物用品・日本へのみやげ品いろいろ

NOSSA RELOJOARIA

TAKAMI SHIBATA Rua Ad. Barros 213 Fone: 154

アデマル・デ・バロス街 二一三番地
レロージョアリア タカミ

柴田時計店

電話 一五四番

○ 大体日本人は豆腐が好きなくせに大豆を作つて、以上に満足できるものなら、こんな苟難な話はないだろう。だが、代用食といふものは、大体安からう、まずからうというのが通り相場である。

胥白質がある、栄養があるからまずくてもよいといわれても困るのである。

○ 大体日本人は豆類が好きなくせに大豆を作つて、甘藷と野菜だけ、あとは皆輸入によつてゐる。大豆など年に四百万トンも使用して、全部を米・中・伯などを当にしてゐる。工業貿易で儲けて牛肉や大豆は輸入した方が得策なのだが、輸出国が不作の時や大豆粕の利用は主として畜産飼料、又は肥料に用い立往生するのは輸入国の日本で、誠に心細い話だ。

○ ブラジルは、ここ数年で米国に次ぐ大豆生産、世界第一が第三国にのし上つてしまつた。本年の産出高は九百万トンが少し切れる位といふ。ここでは大豆粕の利用は主として畜産飼料、又は肥料に用いをつけるため、少量の挽き肉か、肉汁を加味して舌うれこいろが、何れ肉製品に混用される時期もくるをつきかすのだそうだ。まだ食べたことがないのであろう。

○何れにせよ土地は広大であるから、農政さえその方針を以て指導すれば、将来増産の可能性は充分持つて出迎える」とも問題とならなければならぬ。ある。大豆は国際性の穀物であるから、相場がひどく崩れたりすると、減産に傾きやすい弱点がある。やはり農政によつて力バーされなければならない。」

だらう。

「小麦は大切な食料品だから、作り作れと奨励しても、いざ収穫となつてサイロの設備、輸出運搬など、の障害に行き当つて生産者が窮地に陥るようなことはだめだ。

アメリカや、アルゼンチンのような小麦の生産先進国に学んでいるのかどうか、吾々には判らぬが、大豆などでもブラジルでは、歴史的にはまだ新らしい作物なのであらう。現時の大豆は主に南伯諸州で、聖州以北はミナス州で多少生産される程度である。

○パラナ州では珈琲より大豆作の方が確実だとして大豆に片寄りすぎる傾向にあるというが、かつてはミーリョの産地であったパラナ州は、ミーリョは大豆に及ばずとして、ミーリョは作らなくなつてしまつた。その結果よせが、バストスの養鶏家を襲つて現在では、ミナス以北、ゴヤスの遠隔から購入せねばならなくなくなつてゐる。それとの産業が一つ一つしゃれた。その結果よせが、大豆興隆の飛沫をゾランジマが浴びるなど、一つの世相として興味のある問題だが面白いなどと笑つてすまじめ一面もあるようだ。

○喜慶が菩薩なら大豆は觀音、左脇が大豆觀音、右脇が小豆觀音、豆腐や魚粉、ミーリョなど副産物以下の雜穀は並び大名といふところか、が、詳しいことは知らぬ。

秋迦三尊といえば甲斐が白米阿弥陀佛、左脇が大豆觀音、右脇が小豆觀音、豆腐や魚粉、ミーリョなど副産物以下の雜穀は並び大名といふところか、

祖父出団王仁三郎を語る(四)

大本なにわ別院長

出団京太郎

癌のけんさ

癌は早期に発見する、ことが大切です。

日本人に多い癌。

王仁三郎が、黄色の袍を着たことがあるのが、不敬の意図のある証拠だといふ。ところが、天皇の御袍は、革縫染といつて特別の染め方をしたものである。

王仁三郎が、停車場に着くときに、出迎えの人によくわるよう、汽車の窓から統監旗と呼ばれた小旗を出したのが、不敬の意図のある証拠だ、といふ。

これだけ、旅館の番頭が何々館と染め抜いた旗を王仁三郎が、自動車をつらねて行進したのが、不敢の意図のある証拠だ、という。これでは、うづかだ。

王仁三郎が、大正天皇の病気を心痛してつくった歌の

ヶ月の光音も今も変わねど大内山にかかる黒雲ク

が、不敢の意図のある証拠だ、という。詠んだ時期と動機とがはつきりしてゐるかぎり、どう考へても不審がる頭の方が問題である。

王仁三郎が、共産思想の移入を嘆いてつくった歌の「言々ぐ君が御世こそ思々しけれ山川海の神も嘆きこゝが、不敢の意図である証拠であるといふ。ゆゆしけれと、わざりごかなかがふつてあるのをごまかして、いよいよしけれと書きあらわしたのには驚かざるを得なかつた。

王仁三郎の次女梅野の單筒をかきまわしたところ、菊菱模様の帯が出てきたのが、不敢の意図のある証拠だ、という。

こうした奇想天外ともいうべきことながら、どう和服の女はかたつぱしから召し捕られないともかぎる。

こうした奇想天外ともいうべきことながら、どう和服の女はかたつぱしから召し捕られないともかぎる。

良い苗木は森元農場から――

○ 果樹苗一切並びに庭木、

造園用の黒松、赤松、バラ、

森元苗木本舗

電話二九番

BASTOS

T. Morimoto & de

Rua Duque

Caxias

Fone:

171

1bda.

524

BASTOS

529

524

BASTOS

524

して裁判にまでまわるようになつたか。それは空前絶後の人権蹂躪が行われたことを述べなければならぬい云々しり以下、略します。

こういうふうな手記が出ておりますように、たいへんひどいことが行われました。大ざいの人々が

発狂したとしております。あるいは獄死いたしております。私の父親も、長い間鹿人同様の生活を余儀なくされてきました。ともかく、そういうことで、首

をつる人も出てまいりますし、刑務所から出こまいるまして間もなく死んでしまつと、いうふうな人も出たわけです。たいへんな人の損害が出ました。とこ

ろが、こういうことは思い出すのもつらいことありますし、もう済んだことでございますので、くどくど申上げようとは思わないのですが、あります。

○ともかくそういうことで事件が行われ、昭和十五年には、第一審で、出口王仁三郎が無期懲役、以

下皆、非常に重い刑を言い渡されました。ところが、昭和十七年の第二審では、先程申上げましたよう

に、一転してこれが無罪になるわけでございます。

無罪になりましたために、六年八ヶ月の刑務所生活にお別れして、彼は帰つてまいります。

ところが、彼が未決監獄でいろいろ考え方がありましたことは、一度自分が世の中に出てきたならば、おそらくは、おも宗教運動はできないだろう。そ

うすると、自分も身体も弱つてゐるし、年りいっこおるし、人間としての仕上げをしていかなければなりません。こういうことも考えておったようです。

そうして、大正末期ころに一度手がけておりました陶芸作風の創作を行なおうということを考え、いろいろな想を練つておりました。出てまいりましてから一年半ばかりの間に、三千個ほどの茶わんを作つております。当時はだれも、こういう茶わんを相手にする者はなかつたわけですが、最近は少し多くの方々に、お認めいただけるようになつてきています。

出口王仁三郎が、刑務所から帰つてまいりましたときに、こういうエピソードがござります。みんながそばへ行きまして、長い間ご苦労でございましたつらい目に会われましたね。こうねぎらひの、とばをかけたのでござります。——慰さめたわけでござります。どうすると、祖父、出口王仁三郎が、非常に胸を張りまして、そんなことはない、たいへん静かなところによかった。昭和十年以前は、いろいろ活動しておるころは、大ぜいの人がおいでになら多いし、いつも苦労しておつたけれども、あの静かなところへ行くと、だれも来ないし、よくものを考え方へられこほんとうによかった。こういう強がりを言いました。

訪日団体募集

秋の観光リ 九月二日便

廣島・長崎県人会原爆記念訪日及び
沖縄海洋博参観

ロスアンゼルス ホノルル経由

九月十日便リ ニューヨーク経由

九月二十七日便リ ニューヨーク経由
バス・トス連絡員 坂 東

秋の観光日本と展墓

尚、詳細は拙宅にお尋ね下さい

御謹頭申上げます

そのために、みんながことばを失いまして、そんなものですからねといつたところが、今度はたいへん態度が変りまして、いやいや、ほんとうのことと言ふと、あんなつらいことはなかつた。もう一度とあいうところへは、私は行きたくはない、帰つてきました晩は、うれしくてうれしくて一晩もできなかつたくらいうれしかつたんだというふうと、非常に正直に言つております。

出口王仁三郎は、そういう一面的な性格を、いろいろな場合に發揮いたします。たいへん昂然と胸をそらして、いっかくこうをしてみたり、背伸びをしてみたりすることがあるかと思うと、また反面、たゞにさうけ出すという性格がございました。こういうことが理解されにくいいつの面でもあります。

ともかく、出口王仁三郎が、そういうことで晩年を迎えたわけでござりますが、やがて戦争が終つてしまします。そして、戦争が終りますと、たいへん忙しくなつてまいりまして大本教團を、三回目のスタートをさせると、いうことやう、いろいろなことをエネルギーを使つておりますうちに、昭和二十三年の正月に死んでしまつたわけでございます。たいへん元気な人でございましたから、獄中でああいう

ひどい目に会わずにいれば、もっと長生して活躍
ただろうと思われます。

出口王仁三郎が、晩年

残しておりますが、その一つは、弁護士をされておられました清瀬一郎先生や、あるいは高山義三先生、その他の方をお見えになりました。いままでいろいろなことを、あなたは誤解を受けたままできこおろし、ひとつ、の際しつかりと、「自分は、」ういう、とを言つてきました。ところがそのために、こういう目にあつてきました」という決算のようなものをして、いろいろご報告してみてはどうかという、わすれでございました。

は、自分はどういうことはしたくない。たまたま明治三十六年以來、ひとつ未来予測的なことをして来た、世の中を非常にお騒がせをした。ところが、そういうものは全部、出口王仁三郎という人間は、ともかく日本はためなんだ。負けるんだというようなことばかり言つてきたように、誤解されてしまつた。決して自分はそんなつもりで言つたのではないんだ。日本が何とか世界に、いわゆる精神的なりーだーーションズをとつて、いろいろな面で大和民族が、発展をしてもらいたいと氣持から、こういう言い方をすれば、こういうふつた挫折がくるととか、どう

十七

これまで鶏糞値段は一トンに付
○二〇・〇〇でしたがサイン
ダ稍々フラッコであったところ
、今回の大霜のため影響を受け
ることがあるかも知れませんの
で、協議の結果左の通り値下げ
いたしますから御承知下さる様
御知らせ申上げます。

○二百五十タルビイ〇

養 鷄 部

養鷄家各位様

花の御礼

いういき方をすれば転覆するぞというふうなことを
言つてきただけれど、非しむべきは、大体自分の
言つたうちで、非劇的な部分だけを取り上げられて
、また国家当局にどういつた点をとかのうれて、弾
圧されてしまった。

ところが、自分は日本の未来に対しても、世界の
未来に対しても、非常に明るい、いわゆるバラ色の
未来像というものを信じておるし、また見抜ておる
つもりである。だから、どういつた新しい時代に列
達するための、一つの生みの悩みとも言うべきよう
なワントクションの意味でもつこじろじろな悲劇的
な状態などを言つて來たんだ。ところが、たまたま
そういうた悲しい予言の部分だけが適中した感があ
り、非常に残念に思つてゐる。そういうことを
自分が言つたことが全部当つたではないかといふ
ふうに、いま一とあげをするというふうな下呂なこ
とは、自分としてはしたくない。こういうことを言
いまして、そのまま沈黙してしまつたわけですが、
ます。

死亡通知並に会葬御礼

祖父、諸角與吉（八十九歳）儀永らく病氣難養中の歿。衰のため疊生叶わず、去る七月十七日午後十時半眠るが如く大往生いたしました。依つて翌十八日午後四時自宅出棺バストス墓地に埋葬仕りました。

此の儀生前御厚誼を頂きました専知の皆様へ謹んでお報らせ申上げます。

尚、葬儀に際しましこは寒氣厳しき中を遠路態々御会葬下され、その上御寸重なる御香花をお供え下され誠に有難く厚く御礼申上げます。

実は一々御廻礼申上げ拝肩の上御礼申さねばなりませんが、取込中にてとの意を得ませず、甚だ勝手乍ら略儀紙上を以つて御礼御挨拶に代えさせて頂きます。

一九七五年七月二十一日

喪主

孫

故人の長女

妻

原 田 野 金
サ 田 フ 角
美 ツ
一周 重ダ条 太 小 嘉
代 木 マ辰花辰太 ンハ奈美

同良子東子男子博工雄子美冬郎子ツ子一

会葬者各様位
中央第五回会
バス・救世教バス・バスタス・南米本願寺会
エスペランサ区御
バストス連合仏教婦人会
ババストス・仏教婦人会
ババストス・基督教バス・教

夫八女夫七女夫六女夫五女夫四女夫三女夫二女
夫一女

生花。水石。展を見る

六

御花のわ札

御花のお礼

さる入植祭演芸会の聲左衛門の方をかゝり御花遊行
きました。厚く御礼申上げます。

生花展

天気晴朗なれども寒氣強し……。今年入植祭の展示品では生花と水石の両展示会が、すばらしく見ごたえがあった。会場がグルッポ校の新校舎であることが、展示会にとっても非常に幸いしたことも見のがすわけにしかねだろう。会場が広々として、採光がよく、申し分のない条件、展示品がすばらしいと来てしるので、雰囲気も一層盛りよったのだろう。

生花展

会場の順序で活花展を先に見せてもらう。会場入口前に玄関の広場があり、直径四呎半（否五米位かも知れぬ）の円形を小石で囲み、大きは木の根株をオブシ工とした創作品がこんど構えているのには一驚を禁じ得なかつた。

出来ない豪放な作品で、大きさ、高さ、重圧感横溢していて、一言で表現すれば、途放もない大きな花で、活花むくまで開眼したかと瞠目に値すると見えよう。

おぼときオブジ工が花々葉をあしらひ、その姿の珍異さを誇示してしるさまは、何ともいえぬ別世界の感がある。中には、オブジ工だけで、花葉を全然伴わないものもあつた。

月世界等と名命され此いるので、素人にもそれと
氣のつくよつになつてゐる。中には従来の型を生か
しき表現に新趣向をとり、たとえば、プラシリ亞の
上下議会を題わしたものや、竹の筒五本を便つて富
士を描いたもの、その他工夫の目につくものがあつ
た。それが革道の上から見て優れたものか、どうか
は、吾々には判らないが、そつした努力のあとは充
分うかがうことは出来る。

バストスの入植祭花展は宮武勝南氏が四十年にわたりて指導されて來られたものであるが、こゝ二十数年の進歩は正に隔世の感がある。又、すでに家元として大成した人も數氏數えられ、嵯峨御所より、椎力自位（石稿敏子未亡人）淮目代位重道千代甫（今淮目代）オ、クルス、加藤まりゑ）の諸氏に称号伝達式もあつた。

おそらくバストスで展示された活花の諸作品は、全般的に見て高次元のものにちがいなく、日本独特の文化として、よくブラジルに溶けこみ、多くの伯人の共感を誘うものであろう。

×
×
×
×
×
×

國體入賞御礼

前田二等八賞
後日一等入賞
演芸会人気投票の結果、様より当シマーカラ婦人
会へ多数御投票下さいまして、右記の得点とな
りました。厚く御礼申上げます。

花の御礼

本
田
た
ね
子

御尊父樋原義一様湘他界の際香奠返しとして前記の御寄附をいただき黙して誠にありがとうございます

金一封也
御禮
前記の御禮
上ります
御尊父 横原義一様 潤他界の際 喜んでとて
附をいただき重して誠にありがとうございました

水石展

8

昨年は、水石展を見なかつたが、二年ぶりで今年は落花展と同じ会場で鑑賞することができた。新らしく蒐集された逸品あ多かつたようであるが、陳列法を改め、山水形（山形石）形象（スガタ石）、形

紋様（もよう石）色彩石（美石）というように、形や色彩模様などの異異によつて並べられてゐるので、素人には美しさや、面白さがよく判り、又、水石といふものの鑑賞の仕方などについて説明が書かれています。

神様といつてはおかしいが、形態や色彩、模様の美しい水石を見てみると、天然自然のままに大小の石が一つ一つ見る人の心に何かを語かけるよう、又訴えつづけるような気がする。だまつて無心の耳にかけを聞いてみると、ナツラールの世界にひきこまれる思いかじて、瞑想の世界に引き込まれるようである。

採収家が愛情を以つて、山野河辺を歩きまわり、奇石珍石にめぐり会うよろこびは、斯の道に入つた

人でなければわかるまいが、その喜びをひろく、江潮にわかつ企てが、この水石展であるが、日本の「三名石」といわれる「菊花石」、「神居古單石」、「古谷石」などと比肩して見劣りのしない多数の名石を見せてもらつて、大変感激したのは私一人ではあるまい。

系 音

金一封也

故諸角與吉様御逝去の砌り番典返しとして前記の御寄附下さいました。誠にありがとうございます

バストス連合仏教婦人会

諸角嘉一様
花の御礼

伊藤妙子 様 小澤養鶴場
眞野千里 様 田川七郎
島本写真館 様 上原雪枚
皇前花代 様 松森今岡とくよ
大塚孝雄 様 坂口義一
照井 多鮮魚店 様 三鼓樂美
小茂田吳服店 様 藤田菊代
本多春子 様 奥田田務

木原インノ 様

星島パウロ 様

前山商店 様

上段左より

谷口映時 様

高美 様

島本スマ子 様

ホテル宇佐美 様

茂庭妙子 様

御礼

去る七月十九日、二十日のバストス開植四十周年記念演芸会に新企画として人気投票を試みました所皆様方の多大な御協力を得まして大変な盛会

裡に終了出来ました事を厚く御礼申し上げます。

バストス在住の皆々 様
他地方御在住の皆々 様

七月二十一日

バストス日伯文化協会

落し物

去る七月十九日、二十日の演芸会場内に落し物がありました。

○財布（小供用、白色）中身若干。
○婦人用、赤皮手袋 片方のみ
○マロン色のレンソ一枚
○座布団一枚

文協理事の柳浦氏が保管してあります。お気付きの方は取りにおいて下さい。文化協会

花の御礼

吉浦すみ枝

演芸会の節御花たくさん戴きましたありがとうございます。

ごしました。

竹原クリア 様
田道人 様 岩田喜一郎
柳浦ツト 様 伊藤きよ子
伊藤妙子 様 宮武夏子
竹田清 様

花の御礼

塩飽島 様 サウナーバ
豊島 様 ファルソーラ

去る入植祭演芸会の团体競演に出演致しました處左記の方々から過分の御花を頂戴いたしました。紙上を以つて厚く御礼申上げます。

厚く御礼申上げます

バストスいけ花同好会

8

霜害御見舞

この度びの大霜害を受けられた皆様に対し、
謹んで御見舞申し上げます。

吉凶、禍福の中に神様の声をささ、元気でお勵
きくださるよう、お祈りいたします

一九七五年七月十八日

バストス福音ホーリネス教會

御 礼

祖父、諸角興吉儀、永らく病氣静養中、工ス
ペランサ区並びに個人の方々から御親切なる
御見舞を頂戴し、故人生存中感激と喜びに非
常に感謝致しております。

御礼を申上げることも出来得ず他界致しまし
た故人の意志に添うべく、謹んで御見舞の御
礼を申上げます。

誠にありがとうございました。

一九七五年七月二十三日

諸 角 嘉 一

工スペランサ区御一同様

御 礼

宮 武 勝 甫

去る入植祭いけ花展示会開催に当たり、同好会の
皆様万の熱心な努力の結果、一般の方々から好
評を戴きました。これは一重に同好会員各位の
お骨折の賜であり、素材を求めて数日奔走され
た本田たね子師範、石橋敏子師範等の御尽力と
素材提供下さった塙鉢様、豊島様へ裡より御
礼申上げます。

演芸会人気投票に入賞御礼

去る入植祭演芸会の人気投票の結果、私共の
バストス婦人が、初日が第一位に入賞、二日
目も又二位を獲得致しました。

これひとえに皆様の御援助の賜と感謝致て居
ります。有難うございました。

バストス婦人会

各 位

霜害御見舞

此度、突然の降霜の襲撃にわが
バストスは申すまでもなく、サ
ンパウロ、巴拉ナ州及び南伯諸
州における霜害を被むられた農
家の皆様に力し、謹んで御見舞
申上げます。

一九七五年七月十九日

住宅譲ります

板家 八間

ガラジ付 カミニオン 乗車用

間口二十六メートル
奥行三十六メートル
土地面積

間口二十一メートル
奥行三十六メートル
土地面積

VEND-SE UMA CASA DE MADEIRA

Sitada a Rua Duque de Caxias 59 com telefone-
8grandes conôdos com Garagem no fundo -
para Caminhões e carro de passeio.
— cercada de muros. terreno medindo frente
20m. e de fundo 36 m. Telefone: 413
Interessados: tratar no Local. BASTOS

場所
ルーアツッヤデカシヤス
セルカはムー口

電話四一三番へ
五九番地

御 礼

バストス開植四十七周年記念オーボ祭開催に当たり準備中雨天となり漸く晴れ、愁眉をひらく間もなく寒波襲来、大降霜に見舞われ被害計りしれぬ中き各団体の献身的奉仕に酬われ、予想を遥かに超えた盛況と好評裡に終了致しまして慶びこれに過るものはありません。これにて各部門の御協力の賜と感謝致して居ります。左に御協力下さいました団体を記して厚く御礼申上げます

順序不同

連合青年団
養鶴部門の各位
愛蘭会各位
演芸会世話方各位
野球部御一同
祭典委員の役員各位

いけ花同好会各位
写真同好会各位
演芸出演者各位
フットボール世話人
徒歩競走係各位
祭典準備委員各位

一九七五年七月二十二日

バストス市長 山 中 安 彦

精 害 御 見 舞

此の度び突然の降霜に被害の程も思いやられ、早速各セッソン見て廻わり余りの惨状目を覆うばかり、なかでもメロシ、西瓜、アバカシー、桑園の被害甚しく、他はおして知るべく農家各位の御落胆いかばかりと推察申上げ、心痛に耐えません。此の上は悲嘆にめぐることなく、災害克服に一層の勇猛邁進あらんことを希つて止みません。

皆様の御健けを御祈り申上げます

一九七五年七月二十三日

各位

バストス市長

山 中 安 彦

PREFEITURA MUNICIPAL DE BASTOS

COMUNICADO IMPORTANTE

御願いの件

バストスの皆様、不要な冬服がありましたら、衣服を集める運動に御協力下さい。この運動は、州の福祉局及び、軍警が主催しています。

この寒い冬に、衣類、靴、等が無くて困っている人が沢山います。こういう人々に、お金、あるいは衣類を提供して下さい。

この運動で集められた物は総べて、バストス市内の恵まれない人々に配られます。この運動に協力することによって、皆様は同じ地域社会に住む恵まれない人を助けることができます。

軍警の兵隊及び市役所の職員が車で皆様の住んでおられる所を通りますから、どうか御協力下さい。なお警察署（電話104）、市役所（電話235）、文化協会役員及び、ロータリー・クラブ会員に御連絡下されば受取に参ります。皆様、御協力を、お願いします。

Amigo bastense, você que tem muitas roupas para enfrentar o frio, abra seu coração, demonstre seu amor pelos semelhantes, - ajudando a Campanha da Arrecadação de Roupas e Agasalhos que o Serviço de Assistência Social do Estado está promovendo com a ajuda da Polícia Militar de sua cidade.

Ajude os que sofrem, oferecendo dinheiro ou roupas velhas: Casacos, blusas, vestidos, calças, camisas, meias, sapatos, qualquer coisa que estiver sobrando em sua casa. Em muitas casas de pobres, essas coisas estão faltando, e os humildes estão passando por momentos triste e difíceis.

Tudo que for arrecadado em Bastos será distribuído - aos pobres desta cidade, você, bastense, estará ajudando um concidadão, um irmão menos favorecido da sua própria comunidade.

Por favor, entregue sua contribuição a um soldado que vir passar, ao pessoal da Prefeitura que passará com um veículo pela rua em que você mora.

Telefone, por gentileza, para 104 (Delegacia de Polícia) ou 235 (Prefeitura Municipal). Procure o pessoal da Associação Nipo-Brasileira ou os sócios do Rotary Clube. Dê seu nome, endereço, e nós iremos buscar o seu valioso auxílio.

Bastense amigo, combate o frio com o calor do seu coração.

E obrigado. Que Deus lhe pague.

バ
ス
ト
市
役
所

PRFETURA MUNICIPAL DE BASTOS
AVISO AOS SENHORES CONTRIBUINTE

FICAM OS SENHORES CONTRIBUINTES EM ATRASO COM O PAGAMENTO DE IMPOSTO E TAXAS MUNICIPAIS CONVIDADOS A RECOLHEREM OS RESPECTIVOS DEBITOS AOS COFRES DA MUNICIPALIDADE COM MAIOR BREVIDADE POSSIVEL SEM O QUE SEUS NOMES SERAO PUBLICADOS NA IMPRENSA LOCAL;

A REGULARIZAÇÃO DOS DEBITOS MUNICIPAIS É EXIGÊNCIA DO TRIBUNAL DE CONTAS.

PROCURADORIA JUDICIAL DA PREFEITURA MUNICIPAL
DE BASTOS, AOS 28 DE JULHO DE 1975

MASAHIRO ISHIKAWA
PROCURADOR JUDICIAL.

納稅義務のある方へ御通知
市税及び諸料金の支払いを怠つて居る
者は、
当市発行の新聞に執達令として公告
されたり前に至急市徵稅課に出頭、納
入せれん事を、お知らせ致します。

此れは、州会計監査院からの通告で
あります。

バストス 市役所法務課
法務執行人

石川雅宏

Aviso de Cine Bartos